



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/1994/63
4 November 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3450-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 4 ноября 1994 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Ситуация в Анголе", Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности, приветствуя парафирование мирного протокола в Лусаке 31 октября 1994 года, тем не менее глубоко обеспокоен последними сообщениями об активизации военных операций, в особенности в направлении Уамбо, которые ставят под угрозу жизнь ангольских граждан и успешное завершение мирного процесса. Он вновь подтверждает свое требование к сторонам немедленно прекратить военные действия на всей территории Анголы и быстро установить эффективное и прочное прекращение огня.

Совет Безопасности отмечает, что руководители обеих сторон должны располагать адекватными возможностями для проведения встреч со своими группами по проведению переговоров в целях подготовки к военным переговорам, которые намечено начать 10 ноября. Он настоятельно призывает правительство Анголы дать разрешение на полеты в Уамбо, чтобы позволить группе УНИТА по проведению переговоров проконсультироваться со своим руководством.

Совет Безопасности вновь подчеркивает, что любая обструкция мирного процесса была бы неприемлемой. Он настоятельно призывает правительство Анголы проявить свои властные полномочия, чтобы немедленно положить конец военным действиям.

На данном конкретном этапе Совет Безопасности подчеркивает необходимость того, чтобы обе стороны предпринимали все возможные усилия для установления в Анголе стабильного и прочного мира. Он призывает их выполнить свои обязательства, принятые на лусакских переговорах, проявить максимальную сдержанность и ответственность и воздерживаться от любых действий, которые могли бы поставить под угрозу подписание протокола 15 ноября 1994 года".
